

SLOVENSKI STANDARD SIST EN 61869-5:2012

01-januar-2012

Instrumentni transformatorji - 5. del: Posebne zahteve za kapacitivne napetostne transformatorje

Instrument transformers - Part 5: Specific requirements for capacitive voltage transformers

Messwandler - Teil 5: Zusätzliche Anforderungen für kapazitive Spannungswandler

iTeh STANDARD PREVIEW

Transformateurs de mesure - Partie 5: Exigences additionnelles pour transformateurs capacitifs de tension

SIST EN 61869-5:2012

Ta slovenski standard je istovete n 2 og stan EN 61869 5:2011 - 4c62 - b1bd-afbff092f8f7/sist-en-61869-5-2012

ICS:

17.220.20 Merjenje električnih in

magnetnih veličin

Measurement of electrical and magnetic quantities

SIST EN 61869-5:2012

en

SIST EN 61869-5:2012

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 61869-5:2012 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8288dd29-ec98-4c62-b1bdafbff092f8f7/sist-en-61869-5-2012

EUROPEAN STANDARD

EN 61869-5

NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

October 2011

ICS 17.220.20

Supersedes EN 60044-5:2004

English version

Instrument transformers Part 5: Additional requirements for capacitor voltage transformers (IEC 61869-5:2011)

Transformateurs de mesure -Partie 5: Exigences supplémentaires concernant les transformateurs condensateurs de tension (CEI 61869-5:2011) Messwandler -Teil 5: Zusätzliche Anforderungen für kapazitive Spannungswandler (IEC 61869-5:2011)

iTeh STANDARD PREVIEW

This European Standard was approved by CENELEC on 2011-08-17. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

Foreword

The text of document 38/411/FDIS, future edition 1 of IEC 61869-5, prepared by IEC/TC 38, "Instrument transformers", was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 61869-5:2011.

The following dates are fixed:

 latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement

(dop) 2012-05-17

 latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn

(dow) 2014-08-17

This European Standard supersedes EN 60044-5:2004 regarding capacitor voltage transformers.

EN 61869-5:2011 shall be read in conjunction with, and is based on, EN 61869-1:2009, Instrument transformers - General Requirements.

This Part 5 follows the structure of EN 61869-1 and supplements or modifies its corresponding clauses.

When a particular clause/subclause of Part 1 is not mentioned in this Part 5, that clause/subclause applies as far as is reasonable. When this standard states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text in Part 1 shall be adapted accordingly.

For additional clauses, subclauses, figures, tables, annexes or notes, the following numbering system is used:

(standards.iteh.ai)

 clauses, subclauses, tables, figures and notes that are numbered starting from 501 are additional to those in Part 1;

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8288dd29-ec98-4c62-b1bd-

– additional annexes are lettered 5A_a5B₀etc₆7/sist-en-61869-5-2012

Annex ZZ of EN 61869-1 is not applicable for this part of the series.

An overview of the planned set of standards at the date of publication of this document is given below. The updated list of standards prepared by IEC TC38 is available at the website: www.iec.ch.

The updated list of standards prepared by IEC TC38 and approved by CENELEC is available at the website: www.cenelec.eu.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN and CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

PRODUCT FAMILY STANDARDS		PRODUCT STANDARD	PRODUCTS	OLD STANDARD
		61869-2	ADDITIONAL REQUIREMENTS FOR CURRENT TRANSFORMERS	60044-1
		61869-3	ADDITIONAL REQUIREMENTS FOR INDUCTIVE VOLTAGE TRANSFORMERS	60044-2
		61869-4	ADDITIONAL REQUIREMENTS FOR COMBINED TRANSFORMERS	60044-3
61869-1 GENERAL REQUIREMENTS FOR INSTRUMENT TRANSFORMERS		61869-5	ADDITIONAL REQUIREMENTS FOR CAPACITIVE VOLTAGE TRANSFORMERS	60044-5
	61869-6 ADDITIONAL GENERAL REQUIREMENT FOR ELECTRONIC INSTRUMENT	61869-7	ADDITIONAL REQUIREMENTS FOR ELECTRONIC VOLTAGE TRANSFORMERS	60044-7
		61869-8	ADDITIONAL REQUIREMENTS FOR ELECTRONIC CURRENT TRANSFORMERS	60044-8
	TRANSFORMERS AND LOW POWER STAND ALONE	61869-9	DIGITAL INTERFACE FOR INSTRUMENT TRANSFORMERS	
	sensors iTeh S	61869-10 FAND	ADDITIONAL REQUIREMENTS FOR LOW- POWER STAND-ALONE CURRENT SENSORS REVIEW	
	(§	61869dlar	ADDITIONAL REQUIREMENTS FOR LOW POWER STAND ALONE VOLTAGE SENSOR	60044-7
	https://standards.iteh	SIST EN 6 61869-12 Lavcatalog/stand afbff092f8f7/sist	ADDITIONAL REQUIREMENTS FOR COMBINED ELECTRONIC INSTRUMENT TRANSFORMER OR COMBINED STAND ALONE SENSORS	
		61869-13	STAND ALONE MERGING UNIT	

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 61869-5:2011 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following note has to be added for the standard indicated:

IEC 60422 NOTE Harmonized as EN 60422.

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

Annex ZA of EN 61869-1:2009 applies with the following additions:

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	EN/HD	<u>Year</u>
IEC 60038 (mod)	2009	IEC standard voltages	EN 60038	2011
IEC 60050-436	-	International Electrotechnical Vocabulary (IEV) - Chapter 436: Power capacitors	-	-
IEC 60050-601	-	International Electrotechnical Vocabulary (IEV) - Chapter 601: Generation, transmission and distribution of electricity - General	-	-
IEC 60050-604	· iTe	International Electrotechnical Vocabulary (IEV) - Chapter 604: Generation, transmission and distribution of electricity - Operation	W	-
IEC 60060-1	https://star	High-voltage test techniques 012 Part 12 General definitions and test 9-ec98-4c6 requirements 1817/sist-en-61869-5-2012	EN 60060-1 2-b1bd-	-
IEC 60358	-	Coupling capacitors and capacitor dividers	HD 597 S1	-
IEC 60481	-	Coupling devices for power line carrier systems	-	-
IEC 61869-1 (mod)	2007	Instrument transformers - Part 1: General requirements	EN 61869-1	2009



IEC 61869-5

Edition 1.0 2011-07

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Instrument transformers STANDARD PREVIEW
Part 5: Additional requirements for capacitor voltage transformers

Transformateurs de mesure – SISTEN 61869-5:2012

Partie 5: Exigences supplémentaires concernant les transformateurs condensateurs de tension afbff092f8f7/sist-en-61869-5-2012

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

PRICE CODE CODE PRIX

ICS 17.220.20 ISBN 978-2-88912-543-2

CONTENTS

FO	REWOR	.D		5
1	Scope.			8
2	Normative references			
3	Terms and Definitions			
	3.1	General	definitions	9
	3.2	Definition	ns related to dielectric ratings and voltages	14
	3.4	Definition	ns related to accuracy	14
	3.5	Definition	ns related to other ratings	14
	3.7	Index of	abbreviations	15
5	Ratings	3		15
	5.3	Rated in	sulation levels	16
		5.3.3	Other requirements for primary terminals insulation	16
		5.3.5	Insulation requirements for secondary terminals	
		5.3.501	Electromagnetic unit insulation requirements	
	5.4		equency	
	5.5		ıtput	
		5.5.501	Rated output values	
		5.5.502	Rated thermal limiting output	18
			Rated output values for residual voltage windings	18
		5.5.504	Rated thermal limiting output for residual voltage windings	
	5.6		curacy class	
		5.6.501	Accuracy requirements for measuring capacitor voltage transformer	18
	E E01	5.0.5UZ	Accuracy requirements for protective capacitor voltage transformers	19
	5.501	5.501.1	Rated primary voltages U_{Pr}	
			Rated secondary voltages Pr.	
		5.501.3	Rated voltages for secondary winding intended to produce a residual	20
		3.301.3	voltage	21
		5.501.4	Standard values of rated voltage factor	
6	Design	and con	struction	22
	6.1	Requirer	nents for liquids used in equipment	22
		6.1.4	Liquid tightness	22
	6.7	Mechani	cal requirements	22
	6.8	•	chopped impulse on primary terminals	
	6.9		arc fault protection requirements	
	6.13	_	5	
			Terminal markings	
			Rating plate markings	
	6.501		cuit withstand capability	
	6.502		sonance	
		6.502.1	General	
	6 500	6.502.2	Transients of ferro-resonance oscillations	
	6.503		t response	
		6.503.1 6.503.2	General	
		6.503.3	Requirements for transient response	
		5.505.5	otalidata transient response classes	20

	6.504	Requirer	ments for carrier – frequency accessories	29
		6.504.1	General	29
		6.504.2	Drain coil	29
		6.504.3	Voltage limitation device	29
7	Tests			30
	7.1	General		30
		7.1.2	List of tests	30
		7.1.3	Sequence of tests	31
	7.2	Type tes	sts	33
		7.2.2	Temperature-rise test	33
		7.2.3	Impulse voltage withstand test on primary terminals	34
		7.2.4	Wet test for outdoor type transformers	
		7.2.6	Test for accuracy	35
		7.2.8	Enclosure tightness test at ambient temperature	37
		7.2.501	Capacitance and $tan\delta$ measurement at power-frequency	37
		7.2.502	Short-circuit withstand capability test	38
		7.2.503	Ferro-resonance tests	39
		7.2.504	Transient response test	39
		7.2.505	Type test for carrier frequency accessories	
	7.3	Routine	tests Power-frequency voltage withstand tests on primary terminals	42
		7.3.1		
		7.3.2	Partial discharge measurement	44
		7.3.5		
		7.3.7	Enclosure tightness test at ambient temperature	
		7.3.8 h	ntPressure test for the enclosure 4 is 1/8288 dd29 - 2098 - 4062 - b1bd	
		7.3.501	Ferro-resonance icheck7/sist-en-61869-5-2012	
		7.3.502	Routine tests for carrier frequency accessories	
	7.4	Special t	tests	
		7.4.1	Chopped impulse voltage withstand test on primary terminals	
		7.4.2	Multiple chopped impulse test on primary terminals	
		7.4.3	Measurement of capacitance and dielectric dissipation factor	
		7.4.6	Internal arc fault test	
		7.4.501	Determination of the temperature coefficient (TC)	
		7.4.502	Tightness design test of capacitor units	
Anr	nex 5A (normativ	re) Typical diagrammeme of a capacitor voltage transformer	49
			ve) Transient response of capacitor voltage transformer under	50
		•	ve) High-frequency characteristics of capacitor voltage	51
Bibl	liograph	ıy		52
			diagram of a capacitor voltage transformer for accuracy classes	19
Figu	ure 502	- Capac	citor voltage transformer with a single secondary	23
Figu	ure 503	- Capac	sitor voltage transformer with two secondaries	23
_			sitor voltage transformer with two tapped secondaries	
			itor voltage transformer with one residual voltage winding and a	•
				23

Figure 506 – Example of a typical rating plate	26
Figure 507 – Transient response of a capacitor voltage transformer	28
Figure 508 – Flow charts test sequence to be applied when performing type test (Figure 508a) and routine test (Figure 508b)	32
Figure 509 – Diagram of a capacitor voltage transformer for the transient response test using equivalent circuit method	40
Figure 510 – Series burden	41
Figure 511 – Pure resistance	41
Figure 512 – Example of an error diagramme of class 1 CVT for accuracy check with the equivalent circuit	45
Figure 5A.1 – Example of a diagram for a capacitor voltage transformer	49
Figure 5A.2 – Example of a diagram for a capacitor voltage transformer with carrier-frequency accessories	49
Table 501 – Limits of voltage error and phase displacement for measuring capacitor voltage transformers	19
Table 502 – Limits of voltage error and phase displacement for protective capacitor voltage transformers	20
Table 503 – Rated secondary voltages for capacitor voltage transformers to produce a residual voltage	21
residual voltage	21
requirements(standards.iteh.ai) Table 505 – Marking of the rating plate	23
Table 506a – Ferro-resonance requirements 61869-52012	
Table 506b – Ferro resonance requirements ndards/sist/8288dd29-ec98-4c62-b1bd-	28
Table 507 – Standard transient response values and classes	
Table 10 – List of tests	31
Table 508 – Test voltage for temperature rise test	34
Table 509– Burden ranges for accuracy tests	36
Table 510 – Test voltages for units, stacks and complete capacitor voltage divider	43
Table 511 – Accuracy check points (example)	45
Table 512 – Ferro resonance check	46

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

INSTRUMENT TRANSFORMERS -

Part 5: Additional requirements for capacitor voltage transformers

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any enduser.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies. 61869-5-2012
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This International Standard IEC 61869-5 specific clauses for capacitor voltage transformers has been prepared by IEC technical committee 38: Instrument transformers.

This standard replaces IEC 60044-5 regarding capacitor voltage transformers as well as IEC-PAS 60044-5 for capacitor voltage transformers.

-6-

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
38/411/FDIS	38/414/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

This standard is Part 5 of IEC 61869, published under the general title *Instrument transformers*.

This part 5 is to be read in conjunction with, and is based on, IEC 61869-1, *General Requirements* – first edition (2007) – however the reader is encouraged to use its most recent edition.

This Part 5 follows the structure of IEC 61869-1 and supplements or modifies its corresponding clauses.

When a particular clause/subclause of Part 1 is not mentioned in this Part 5, that clause/subclause applies as far as is reasonable. When this standard states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text in Part 1 is to be adapted accordingly.

For additional clauses, subclauses, figures, tables, annexes or note, the following numbering system is used:

- clauses, subclauses, tables and figures and notes that are numbered starting from 501 are additional to those in Part 1;
- additional annexes are lettered 5A, 5B, etc.

An overview of the planned set of standards at the date of publication of this document is given below. The updated list of standards issued by IEC TC38 is available at the website: www.iec.ch.

PRODUCT FAMILY STANDARDS		PRODUCT STANDARD	PRODUCTS	OLD STANDARD
		61869-2	ADDITIONAL REQUIREMENTS FOR CURRENT TRANSFORMERS	60044-1 60044-6
		61869-3	ADDITIONAL REQUIREMENTS FOR INDUCTIVE VOLTAGE TRANSFORMERS	60044-2
		61869-4	ADDITIONAL REQUIREMENTS FOR COMBINED TRANSFORMERS	60044-3
		61869-5	ADDITIONAL REQUIREMENTS FOR CAPACITIVE VOLTAGE TRANSFORMERS	60044-5
GENERAL REQUIREMENTS FOR INSTRUMENT TRANSFORMERS	61869-6 ADDITIONAL GENERAL REQUIREMENT FOR ELECTRONIC INSTRUMENT	61869-7	ADDITIONAL REQUIREMENTS FOR ELECTRONIC VOLTAGE TRANSFORMERS	60044-7
		61869-8	ADDITIONAL REQUIREMENTS FOR ELECTRONIC CURRENT TRANSFORMERS	60044-8
	TRANSFORMERS AND LOW POWER STAND	61869-9	DIGITAL INTERFACE FOR INSTRUMENT TRANSFORMERS	
	ALONE SENSORSEN ST	61869+10 tandar	ADDITIONAL REQUIREMENTS FOR LOW- POWER STAND-ALONE CURRENT SENSORS	
	https://standards.itel	61869-11 SIST EN	ADDITIONAL REQUIREMENTS FOR LOW POWER STAND ALONE VOLTAGE SENSOR 12	60044-7
		61869£12/sis	ADDITIONAL REQUIREMENTS FOR COMBINED ELECTRONIC INSTRUMENT TRANSFORMER OR COMBINED STAND ALONE SENSORS	
		61869-13	STAND ALONE MERGING UNIT	

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- · withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

INSTRUMENT TRANSFORMERS –

Part 5: Additional requirements for capacitor voltage transformers

1 Scope

This part of IEC 61869 applies to new single-phase capacitor voltage transformers connected between line and ground for system voltages $U_{\rm m} \geq$ 72,5 kV at power frequencies from 15 Hz to 100 Hz. They are intended to supply a low voltage for measurement, control and protective functions.

The capacitor voltage transformer can be equipped with or without carrier-frequency accessories for power line carrier-frequency (PLC) application at carrier frequencies from 30 kHz to 500 kHz.

The base requirements for coupling capacitors and capacitors dividers are defined in IEC 60358. The transmission requirements for coupling devices for power line carrier (PLC) system are defined in IEC 60481.

The measurement application includes both indication measuring and revenue measuring.

NOTE 501 Diagrams of capacitor voltage transformer to which this standard applies are given in Figures 5A.1 and 5A.2.

2 Normative references SIST EN 61869-5:2012

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8288dd29-ec98-4c62-b1bd-

Clause 2 of IEC 61869-1:2007 is applicable with the following additions:

IEC 61869-1:2007, Instrument transformers – Part 1: General requirements

IEC 60038 ed7.0 (2009-06) - IEC standard voltages

IEC 60060-1, High-voltage test techniques – Part 1: General definitions and test requirements

IEC 60050-436, International Electrotechnical Vocabulary (IEV) – Chapter 436: Power capacitors

IEC 60050-601, International Electrotechnical Vocabulary (IEV) – Chapter 601: Generation, transmission and distribution of electricity – General

IEC 60050-604, International Electrotechnical Vocabulary (IEV) – Chapter 604: Generation, transmission and distribution of electricity – Operation

IEC 60358, Coupling capacitors and capacitor dividers

IEC 60481, Coupling devices for power line carrier systems

3 Terms and Definitions

For the purpose of this document, the terms and definitions of IEC 61869-1 apply with the following additions:

61869-5 © IEC:2011

-9-

General definitions 3.1

3.1.501

capacitor voltage transformer

voltage transformer comprising a capacitor divider unit and an electromagnetic unit so designed and interconnected that the secondary voltage of the electromagnetic unit is substantially proportional to the primary voltage, and differs in phase from it by an angle which is approximately zero for an appropriate direction of the connections.

[IEC 60050-321:1986, 321-03-14, modified]

3.1.502

measuring voltage transformer

voltage transformer intended to transmit an information signal to measuring instruments, integrating meters and similar apparatus

[IEC 60050-321:1986, 321-03-04 modified]

protective voltage transformer

voltage transformer intended to transmit an information signal to electrical protective and control devices

3.1.504

(standards.iteh.ai) secondary winding

winding which supplies the voltage circuits of measuring instruments, meters, protective or control devices SIST EN 61869-5:2012

[IEC 60050-321:1986, 321-01-07 modified], albitos://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8288dd29-ec98-4c62-b1bd-aibit092/sist-en-61869-5-2012

3.1.505

residual voltage winding

winding of a single-phase capacitor voltage transformer intended, in a set of three singlephase transformers, for connection in broken delta for the purpose of producing a residual voltage under earth-fault conditions.

[IEC 60050-321:1986, 321-03-11]

3.1.506

rated temperature category of a capacitor voltage transformer

range of temperature of the ambient air or of the cooling medium for which the capacitor voltage transformer has been designed

3.1.507

line terminal

terminal intended for connection to a line conductor of a network

[IEC 60050-436:1986, 436-03-01]

3.1.508

ferro-resonance

sustained resonance of a circuit consisting of a capacitance with a non-linear saturable magnetic inductance and a voltage ac-source for excitation

NOTE 501 The ferro-resonance can be initiated by switching operations on the primary side or secondary side.